

Zeitschrift: Textiles suisses - Intérieur
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1982)
Heft: 2

Vorwort: Lebensqualität...
Autor: Feisset, B.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LEBENSQUALITÄT...

Da lese ich kürzlich, der Mensch habe Anrecht auf mehr Lebensqualität. Schön und gut. Aber woraus besteht sie denn eigentlich, diese vielzitierte Lebensqualität? Ich frage Freunde und Bekannte. Lebensqualität, sagen die einen, ist die innere und äussere Harmonie, die Möglichkeit zum individuellen Lebensstil, zur persönlichen Freiheit. Andere zitieren das Häuschen im Grünen, Natur, Vogelgezwitscher, Frühstück im Garten. Die eigene Egoisten-ecke symbolisiert Lebensqualität für eine Mutter von zwei Wildfängen; als Suche nach neuen Werten definiert sie ein Intellektueller. Ob es wirklich neue Werte sind oder nicht vielmehr uralte Wunschträume?

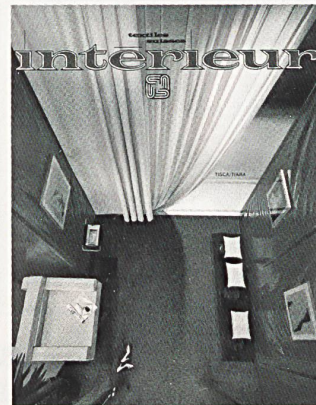
Illusionen gab es schon immer. Es gab die ganz grossen, die von der Gleichheit und Brüderlichkeit, von der Befreiung des Menschen durch die Technik, von einer weltweit freien Marktwirtschaft, vom unbegrenzten Wirtschaftswachstum, von der materiellen Sicherheit für alle. Einige sind Realität geworden, andere drohen unterzugehen im Sog von wirtschaftlichen Redimensionierungen, Verdrängung, Wettbewerb, aufflackerndem Protektionismus, existenzieller Bedrohung durch immer raffiniertere Technologien. Im «Brockhaus» steht, Illusion sei eine falsche Vorstellung oder Deutung von Wirklichem, oft im Sinne von Gewünschtem; die Flucht aus einer entseelten oder unbefriedigenden Wirklichkeit. Demnach wäre der Forderung nach mehr Lebensqualität eine Forderung nach Fluchtwegen inhärent: Fluchtwege, die in die Geborgenheit eines harmonischen Heimes, in eine erweiterte Individualsphäre, in eine vielleicht auch nur imaginäre Naturwelt führen.

Etwas von diesem Wunschgut muss das hochentwickelte Sensorium der Kreativen aufgefangen haben. Da ist der junge Textilunternehmer in Basel, zum Beispiel, der farbenprächtige Sonnenaufgänge komplett mit Regenbogen auf Dekostoffe und Bettwäsche druckt. Ein begabtes Designerteam in Zürich reproduziert Marmorquader, Ziegelmauern, Säulen und Steindraperien naturgetreu auf Baumwolle und Seide. Ein Teppichfabrikant im Zürcher Unterland entwirft Dessins, die Räume optisch vergrössern oder verkleinern. Da sind St. Galler Stickereien, Satins und Damasts, die fürstlichen Glanz in Normalschlafzimmer tragen. Es gibt Gold(-bedrucktes) für Fenster, Tisch und Bett, das weder Hausse noch Baisse kennt. Illusionen in textiler Verpackung – vielleicht! Ich meine, es ist gut, dass es sie gibt, diese «textilen Illusionen», die auf emotionale Bedürfnisse eingehen, dabei Arbeitsplätze erhalten und so vielen zu einem Stücklein Lebensqualität verhelfen.

B. Feisst



TIARA TEPPICHBODEN AG
URNÄSCH
TISCA, TISCHHAUSER + CO.
AG, BÜHLER



Der farbige Berber Tiara «Colorado», in Farbharmonie mit der Gardine «Primavera», dem Dekostoff «Palma» und dem Möbelbezugstoff «Chevron Piqué» aus dem Tisca-Sortiment.

«Colorado», le berbère coloré Tiara, en harmonie avec le voilage «Primavera», le tissu de décoration «Palma» et le tissu d'ameublement «Chevron piqué», de l'assortiment Tisca.

The coloured berber Tiara «Colorado» in colourful harmony with «Primavera» net curtaining, «Palma» furnishing fabric and «Chevron Piqué» upholstery fabric from the Tisca range.

Il variopinto Berber Tiara «Colorado» in cromatica armonia con le tendine «Primavera», la stoffa ornamentale «Palma» e la stoffa per fodere di mobili «Chevron Piqué» dall'assortimento Tisca.

Fotos: Edmond Droz, Lausanne
Rolf Weiss, Bern
Urs Welter, Uzwil